

Россия
ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ХРАНЕНИЮ

Уважаемый покупатель!

Благодарим за доверие, оказанное продукции Orliman. Вы приобрели изделие высокого качества и большого медицинского значения. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Если у Вас возникли какие-либо сомнения, свяжитесь с Вашим лечащим врачом, ортопедом или обратитесь в наш отдел по работе с клиентами. Компания Orliman ценит Ваш выбор и желает Вам скорейшего выздоровления!

ПОЛОЖЕНИЕ

Данные изделия соответствуют требованиям Директивы Евросоюза 93/42/CEE (RD. 1591/2009). Для минимизации всех возможных рисков был проведен анализ (UNE-EN ISO 14971). Все необходимые испытания были проведены в соответствии с Европейским положением по протезам и ортезам (UNE-EN ISO 22523).

ПОКАЗАНИЯ

- Послеоперационная стабилизация после тотального протезирования бедра.
- Осложнения после пластики бедренного сустава или вывиха.
- Подлежащая репозиция при вывихе или отсутствии стабильности после тотального протезирования.
- После иссечения головки бедра.
- Переломы.
- Плохое качество костной ткани (остеопороз).

ПОДГОНКА ОРТЕЗА

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ОТРЕГУЛИРОВАНО ТЕХНИКОМ, ЛИБО.

Для достижения большего терапевтического результата при различных отклонениях, а также для продления срока службы и эффективности изделия, необходимо подобрать правильный размер, подходящий пациенту (в комплекте прилагается таблица размеров с эквивалентом в сантиметрах). Повышенная компрессия может вызвать непереносимость, следовательно, рекомендуется подобрать оптимальные для Вас регулировки.

Для подгонки изучите следующую информацию:

Измерьте у пациента объемы талии и бедра, чтобы определить надлежащий размер. Как тазовая, так и бедренная полоса имеют два клапана, благодаря чему это изделие пригодно для широкого диапазона размеров. Задняя пластина объединяет два клапана и может подгоняться для различных мерок. После того как вы выберете размер, и учитывая, что ортез может использоваться одинаково для левого и правого бедра, приступите к его надеванию в зависимости от того, о каком бедре идет речь. Для этого надо выполнить следующие шаги.

- 1-Снимите пояс из липучки с тазовой полосы, а пряжки и язычок — с бедренной.
- 2-Снимите заднюю соединительную пластину двух клапанов как с тазовой полосы, так и с бедренной.
- 3-Установите задние пластины, как тазовой полосы, так и бедренной, в зависимости от того, на какое бедро вы собираетесь надевать изделие.
- 4-Установите среднюю пластину бедренной полосы и противоположную пластину тазовой полосы.
- 5-Снова установите пряжки бедренной полосы и пояс из липучки тазовой полосы.
- 6-Затем отрегулируйте мышечковую опору, сняв винты, крепящие ее к бедренной полосе, и подогнав ее к меркам пациента.
- 7-В случае необходимости бедренная полоса позволяет изменить вращение, чтобы подогнать мышечковую опору надлежащим образом. Для этого ослабьте винты, соединяющие бедренную полосу с сочленением, и поверните бедренную полосу, чтобы добиться надлежащей опоры.
- 8-С учетом роста пациента отрегулируйте положение как тазовой полосы, так и бедренной, перемещая обе детали вдоль планок сочленения.
- 9-В завершение осуществите подгонку сочленения ортеза для сгибания-разгибания и отведения, следуя инструкциям врача.

Для надлежащего функционирования ортеза рекомендуется, чтобы его сочленение было установлено на высоте большого вертела. Таким образом удастся достичь оптимального функционирования ортеза и повысить его комфортность для пациента.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

⚠ Крепление винтами с предварительно напряженной. Убедитесь, одиннадцать доводят до бедра пациента, что все винты затянуты.

Материал, из которого изготовлено изделие, является легко воспламеняющимся. Не подвержайте изделие ситуациям, когда оно может воспламениться. В случае если это произошло, немедленно снимите его и примите все необходимые меры, чтобы потушить пламя. Используемые для изготовления изделия материалы гипоаллергенны, тем не менее, нельзя на 100% гарантировать, что в определенных случаях они не вызовут аллергическую реакцию. В таком случае, снимите изделие и свяжитесь с врачом, который его прописал.

РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Данные изделия предназначаются только для тех, кому они были прописаны по медицинским показаниям. Личности, не имеющие таковых предписаний, не должны ими пользоваться. Когда изделие не используется, храните его в оригинальной упаковке. При утилизации упаковки и самого изделия строго следуйте правовым нормам Вашей страны. Использование ортеза обуславливается рекомендациями врача, назначившего его, следовательно, он не должен использоваться для каких-либо целей, кроме предписанных. Для обеспечения гарантийных условий учреждение, выдающее протезы должно соблюдать все предписания настоящей инструкции.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Материалы, использованные в производстве, были протестированы, одобрены и отвечают всем европейским требованиям качества. Все изделия производятся из материалов высокого качества и предлагают идеальный комфорт и качество использования. Все изделия обеспечивают поддержку, прочность и компрессию для оптимального лечения тех патологий, для которых они были разработаны.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И УХОДУ

Застегните застёжки «липучки» (если такие имеются), чистите вручную влажной тканью с нейтральным мылом. Для сушки ортеза используйте сухое полотенце, чтобы впитать лишнюю часть влаги и оставьте сушиться при комнатной температуре. Нельзя вешать, гладить и подвергать воздействию прямых источников тепла, таких как плиты, обогреватели, радиаторы, солнечные лучи и т.д. Во время использования или чистки не применяйте спиртосодержащие жидкости, мази и растворители. Если ортез тщательно не высушить, то остатки моющих средств могут раздражать кожу и портить изделие.


ГАРАНТИИ

ORLIMAN, S.L.U. дает гарантию на все изделия, при условии, что их изначальная конфигурация не была подвергнута внешнему воздействию или каким-либо изменениям. Компания не дает гарантию на изделия, которые были изменены вследствие неправильного использования, поломки или дефектов любого характера. При обнаружении дефектов или аномалий любого характера, пожалуйста, свяжитесь с компанией, в которой Вы приобрели изделие, с целью обмена. Мы, в Orliman, ценим доверие, оказанное нашей продукцией и желаем Вам скорейшего выздоровления.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN · FITTING INSTRUCTIONS · INSTRUCTIONS POUR LA POSE · ANLEGEN DER ORTHESE · INSTRUÇÕES PARA COLOCAÇÃO
ISTRUZIONI PER L'USO · DOPASOWANIE · INSTRUCTIES BIJ HET AANBRENGEN · INSTRUCȚIUNI DE APLICARE ȘI REGLARE
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ · TILPASNINGSANVISNING

